

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom

Seduta del
09.06.2026Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Aktivierung des Dienstes zur Beantragung von
Strafregisterauszügen und Auszügen aus dem
Register der im Zusammenhang mit strafbaren
Handlungen verhängten Verwaltungsstrafen**

**Attivazione del servizio di richiesta dei certificati
del casellario giudiziale e dell'anagrafe delle
sanzioni amministrative dipendenti da reato**

Die Gemeinde Tisens verwendet für den Erhalt von Strafauszügen derzeit das Verfahren CERPA. Nun wurde von Seiten der Staatsanwaltschaft beim Landesgericht Bozen mitgeteilt, dass dieses Verfahren ab Anfang August 2026 nicht mehr aktiv sein wird.

Nach Einsichtnahme in die diesbezügliche Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 62 vom 27.05.2026.

Die Beantragung von Strafregisterauszügen und Auszügen aus dem Register der im Zusammenhang mit strafbaren Handlungen verhängten Verwaltungsstrafen wird in Zukunft und zwar übergangsweise, bis zur Umsetzung der digitalen nationalen Datenplattform (PDND) in diesem Bereich, über einen neuen digitalen Dienst, und zwar über das Portal „QuiCasellario“ erfolgen. Hierfür ist es notwendig, dass die Gemeinde Tisens eine entsprechende Vereinbarung mit der territorial zuständigen Staatsanwaltschaft abschließt.

In die Vorlage der Vereinbarung für die Aktivierung des Dienstes zur Beantragung von Strafregisterauszügen und Auszügen aus dem Register der im Zusammenhang mit strafbaren Handlungen verhängten Verwaltungsstrafen und die Tabelle, in der die Mitarbeiter*innen anzugeben sind, für welche der Zugriff auf das Portal „QuiCasellario“ gewährt werden soll, wurde eingesehen.

Für notwendig erachtet, genannte Vereinbarung abzuschließen.

Nach Einsichtnahme in:

- das geltende Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Arbeitsplan zum geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung,
- die geltende Gemeindegatzung;
- die geltende Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge;
- die geltende Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um den Auftrag so bald als möglich vergeben zu können und um die Folgemaßnahmen zügig vornehmen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (13h5p5ev2+yLZ5nmY5K5yNzWzcRiPFwppJD61gGzqRA=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (CFaI8i3dzeCrRxU0VZV5N9noIVJ0HxVAozbtLLMwoNc=);

BESCHLIEBT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

Il Comune di Tesimo utilizza attualmente per la richiesta e il rilascio dei certificati del casellario giudiziale, la procedura CERPA. La Procura della Repubblica presso il Tribunale di Bolzano ha ora comunicato che tale procedura non sarà più attiva a partire dall'inizio di agosto 2026.

Vista la relativa comunicazione del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano n. 62 del 27/05/2026.

La richiesta dei certificati del casellario giudiziale e dell'anagrafe delle sanzioni amministrative dipendenti da reato sarà effettuata in futuro, in via transitoria fino all'attuazione della Piattaforma Digitale Nazionale Dati (PDND) in questo ambito, tramite un nuovo servizio digitale, ovvero il portale "QuiCasellario". A tal fine è necessario che il Comune di Tesimo stipuli un apposito accordo con la Procura della Repubblica territorialmente competente.

Visto il modulo dell'accordo relativo all'attivazione del servizio di richiesta dei certificati del casellario giudiziale e di estratti e dell'anagrafe delle sanzioni amministrative fornito dalla Procura della Repubblica e la tabella corrispondente dove devono essere indicati i dipendenti ai quali si intende abilitare l'accesso al portale "QuiCasellario".

Ritenuto necessario stipulare l'accordo menzionato.

Visto:

- al vigente documento unico di programmazione;
- al vigente bilancio di previsione;
- al piano operativo per il vigente bilancio di previsione;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente;
- lo statuto comunale;
- il vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- il vigente regolamento comunale di contabilità;
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, onde poter affidare l'incarico al più presto possibile ed al fine di permettere uno svolgimento celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (13h5p5ev2+yLZ5nmY5K5yNzWzcRiPFwppJD61gGzqRA=)
- alla regolarità contabile (CFaI8i3dzeCrRxU0VZV5N9noIVJ0HxVAozbtLLMwoNc=);

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti:

- | | |
|---|--|
| <p>1) Aus den in den Prämissen angeführten Gründen den Abschluss der Vereinbarung für die Aktivierung des Dienstes zur Beantragung von Strafregistrauszügen und Auszügen aus dem Register der im Zusammenhang mit strafbaren Handlungen verhängten Verwaltungsstrafen mit der territorial zuständigen Staatsanwaltschaft abzuschließen.</p> <p>2) Den Bürgermeister zu beauftragen, die oben genannte Vereinbarung zu unterzeichnen.</p> <p>3) Zu erklären, dass die vorliegende Maßnahme keine Ausgaben mit sich bringt.</p> <p>4) Diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.</p> | <p>1) Di stipulare, per i motivi citati in premessa, l'accordo relativo all'attivazione del servizio di richiesta dei certificati del casellario giudiziale e dell'anagrafe delle sanzioni amministrative dipendenti da reato con la Procura della Repubblica territorialmente competente;</p> <p>2) di incaricare il Sindaco per la stipulazione dell'accordo sopra menzionato;</p> <p>3) di dare atto che la presente deliberazione non comporta impegno di spesa;</p> <p>4) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimamente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.</p> |
|---|--|

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale